

世界童话名著经典

18个 童话小魔怪



浙江少年儿童出版社



世界童话名著经典

18个童话小魔怪

注音类 彩图本

浙江少年儿童出版社



目录

小人怪	1
小魔女	10
小妖怪蓝脸儿	39
哪吒闹海	54
红怪物的眼泪	66
小水精	74
红孩儿	100
小幽灵	115
罐中人	142



小玻璃人 148

蓝灯旁的小黑怪 162

玫瑰花精 175

神奇的小矮人 183

蓝妖怪和吉尼斯世界大全 198

念错了咒语的小精怪 207

石头底下的小人 210

小鬼和太太 221

小鬼和小商人 232

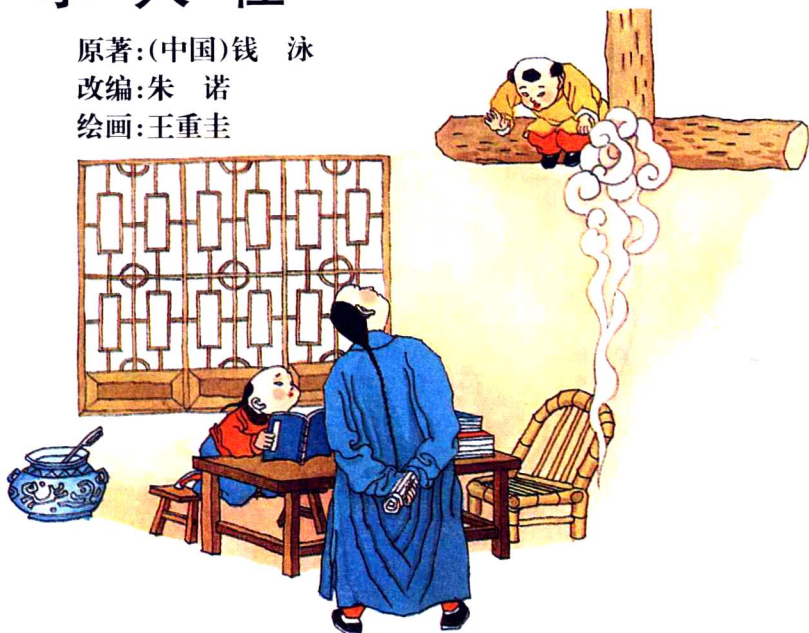


小人怪

原著：(中国)钱 泳

改编：朱 诺

绘画：王重圭



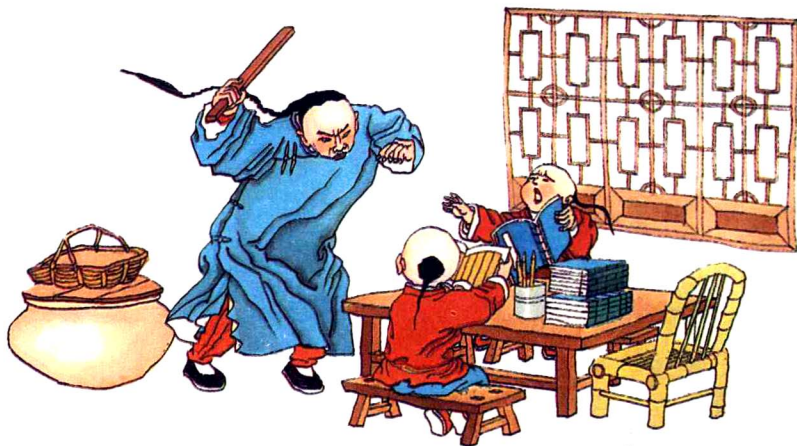
yī tiān qióng shū shēng zhāng xī bó zhèng zài jiā zhōng péi
1. 一天，穷书生张熙伯正在家中陪
ér zǐ niàn shū hū rán tīng dào wū liáng shàng yǒu rén jiào tā míng
儿子念书，忽然听到屋梁上有人叫他名
zì zhāng xī bó zhāng xī bó
字：“张熙伯，张熙伯。”

zuò zài liáng shàng de shì gè yī chǐ lái cháng de xiǎo rén
2. 坐在梁上的是个一尺来长的小人。
xiǎo rén yī huìr biàn xiǎo huǒ zi yī huìr biàn lǎo tài tai yuán
小人一会儿变小伙子，一会儿变老太太，原
lái tā shì gè xiǎo rén guài
来他是个小人怪。

zhāng xī bó de ér zǐ kàn xiǎo rén guài kàn dāi le zhāng
3. 张熙伯的儿子看小人怪看呆了。张
xī bó ná qǐ jiè chǐ yào dǎ ér zǐ nǎ zhī dào yǎn qián chū xiàn
熙伯拿起戒尺要打儿子,哪知道眼前出现
le yī mú yī yàng liǎng ge ér zǐ
了一模一样的两个儿子。

liǎng ge nán hái yī qí yáo tóu huàng nǎo bèi sòng zhe sān
4. 两个男孩一齐摇头晃脑背诵着《三
zì jīng zhāng xī bó fēn bù chū nǎ ge shì ér zǐ nǎ ge shì
字经》,张熙伯分不出哪个是儿子,哪个是
xiǎo rén guài
小人怪。

hǎo róng yì fēn biàn chū lái le zhāng xī bó yòng jiè chǐ
5. 好容易分辨出来了,张熙伯用戒尺
qù dǎ xiǎo rén guài què cuò dǎ zài le zì jǐ ér zǐ shēn shàng
去打小人怪,却错打在了自己儿子身上。



xiǎo rén guài jiàn zhāng xī bó dǎ le zì jǐ de ér zǐ xī
6. 小人怪见张熙伯打了自己的儿子，嘻

xī de xiào zhe shàng liáng qù le
嘻地笑着，上梁去了。

zhāng xī bó de ér zǐ bān
7. 张熙伯的儿子搬

lái le tī zi wǎng liáng shàng
来了梯子，往梁上

pá zài wū liáng shàng tā kàn dào
爬，在屋梁上，他看到

le yī ge wō wō lì yǒu chuáng
了一个窝，窝里有床

yǒu bèi hěn xiàng yī ge jiā
有被，很像一个家。

xiǎo rén guài zuò zài wō
8. 小人怪坐在窝

lǐ duì zhe nán hái yòu yáo tóu yòu
里，对着男孩又摇头又

yáo shǒu bù yào rě wǒ bù yào
摇手：“不要惹我，不要

rě wǒ
惹我。”



zhāng xī bó cuī cù ér zǐ pá xià lái tā rèn wéi jiā lǐ
9. 张熙伯催促儿子爬下来,他认为家里

yǒu ge xiǎo rén guài yě bù cuò jiù xiàng wū yán shàng zhù zhe yàn
有个小人怪也不错,就像屋檐上住着燕

zi duì rén méi fáng ài
子,对人没妨碍。

yī tiān jiā lǐ lái le kè rén zhāng xī bó qīng shēng
10. 一天,家里来了客人,张熙伯轻声

dí gu méi qián mǎi cài zěn me bàn shéi zhī liáng shàng chuán
嘀咕:“没钱买菜怎么办?”谁知梁上传

lái shēng yīn wǒ gěi xiàng gōng sòng cài
来声音:“我给相公送菜。”

zhuǎn yǎn jiān wū liáng shàng zhuì xià yī hú jiǔ pēng de
11. 转眼间,屋梁上坠下一壶酒,砰地

luò zài zhuō shàng dī jiǔ bù jiàn jiǔ hú liàng shǎn shǎn de hái
落在桌上,滴酒不溅。酒壶亮闪闪的,还

shì tóng jiǔ hú ne
是铜酒壶呢!

jiē xià lái liáng shàng yòu zhuì xià sì ge cài yī ge
12. 接下来,梁上又坠下四个菜,一个

tāng dōu shì rè qì téng téng de ràng zhǔ rén hé kè rén chī de
汤,都是热气腾腾的,让主人和客人吃得

lián lián chēng hǎo
连连称好。



zhāng xī bó hé xiǎo rén guài màn màn shú xī qī lai
13. 张熙伯和小人怪慢慢熟悉起来,

zhāng xī bó méi qián yòng shí xiǎo rén guài cóng liáng shàng diū
张熙伯没钱用时,小人怪从梁上丢

xià jǐ gè qián lái, gěi tā tiē bǔ jiā yòng.
下几个钱来,给他贴补家用。

xiǎo rén guài hái cháng cháng xià liáng lái hé zhāng xī bó
14. 小人怪还常常下梁来和张熙伯

tán tiān shuō dì, nǎr nào zāi huāng le, nǎr yòu sǐ rén le, xiǎo
谈天说地,哪儿闹灾荒了,哪儿又死人了,小

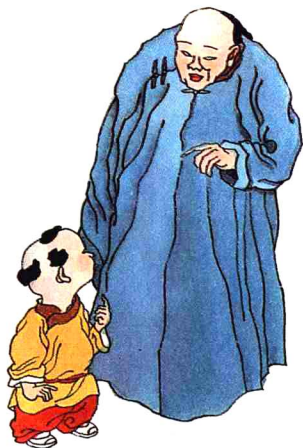
rén guài zǒng shì wèi bǔ xiān zhī.
人怪总是未卜先知。

yī tiān xiǎo rén guài gào
15. 一天,小人怪告

su zhāng xī bó xiàng gōng wǒ
诉张熙伯:“相公,我

jiāng yǒu huò le. zhāng xī bó
将有祸了。”张熙伯

sì xìn fēi xìn.
似信非信。



huò guǒ rán lái le, shàng cì de nà ge kè rén chī le
16. 祸果然来了,上次的那个客人吃了

xiǎo rén guài de jiǔ cài, fēi dàn bù gǎn jī fǎn ér lǐng zhe yī wèi
小人怪的酒菜,非但不感激,反而领着一位

dào rén zhuō yāo guài lái le.
道人捉妖怪来了。

zhāng xī bó lán zhù dào rén shuō wū lì méi yāo guài
17. 张熙伯拦住道人说屋里没妖怪。

dào rén bù xìn dào rén shuō jīn tiān kě yǐ bù zhuō guài dàn
道人 不信。道人 说，今天可以不捉怪，但

míng tiān yī dìng yào lái chú yāo
明天一定要来除妖。

wǎn shàng zhāng xī bó kàn zhe xiǎo rén guài chóu sǐ le
18. 晚上，张熙伯看着小人怪愁死了。

xiǎo rén guài dào bù chóu xiàng gōng bù bì dān yōu wǒ jiāng jìn
小人怪倒不愁：“相公不必担忧，我将尽

kuài lí kāi cǐ dì
快离开此地。”

xiǎo rén guài zhǔn bèi yí jū dà jiāng běi miàn tā yào
19. 小人怪准备移居大江北面。他要

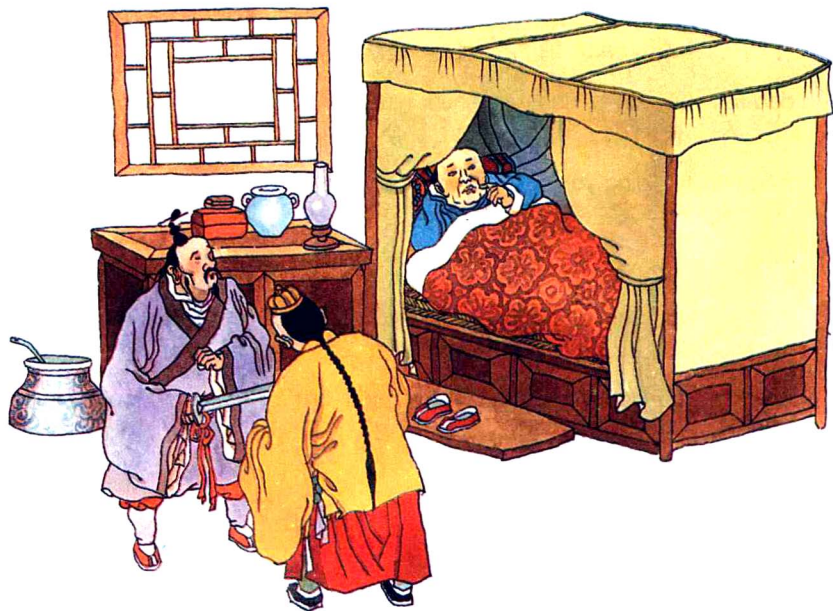
zhāng xī bó shè fǎ tuō yán sān tiān yīn wèi běi miàn zhèng zài
张熙伯设法拖延三天。因为北面正在

dǎ zhàng tā yào zài sān tiān nèi zào chū bīng zú hé bīng qì
打仗，他要在三天内造出兵卒和兵器。

dì èr tiān zhāng xī bó yòng huáng zhǐ shuǐ tú le liǎn
20. 第二天，张熙伯用黄纸水涂了脸，

tǎng zài chuáng shàng zhà yī kàn zhēn xiàng yī ge bìng rù gāo
躺在床上。乍一看，真像一个病入膏

huāng de rén
育的人。



dào rén dài zhe jiā shì qián lái zhuō guài zhāng xī bó
 2 1. 道人带着家什前来捉怪，张熙伯
 zhuāng de yǒu qì wú lì de shuō wǒ jīn tiān shēn tǐ bù shì
 装得有气无力地说：“我今天身体不适，
 qǐng guò sān tiān zài lái zhuō yāo ba
 请过三天再来捉妖吧！”

dào rén bù biàn jiān chí zhǐ hǎo xiān zǒu le
 2 2. 道人不便坚持，只好先走了。

xiǎo rén guài mǎ shàng máng lù qǐ lái tā zuò fǎ biàn
 2 3. 小人怪马上忙碌起来，他作法变
 chū xǔ duō gōng jiàng yóu tā men lái zhì zào gè zhǒng bīng qì
 出许多工匠，由他们来制造各种兵器。

dào le dì sān tiān wǎn shàng zhǐ jiàn shù bǎi ge xiǎo rén
24. 到了第三天晚上,只见数百个小人

pī jiǎ dài kuī zòng mǎ bēn chí
披甲戴盔,纵马奔驰。

yī shí jiān bīng qì kēng qiāng dāo máo jiāo chā qí hóng
25. 一时间,兵器铿锵,刀矛交叉,旗红

qí lǜ yān chén fēi yáng hǎo yī pài liàn bīng qì shì
旗绿,烟尘飞扬,好一派练兵气势。

méi yī huìr zhǐ jiàn xiǎo rén guài shuài zhòng bīng zú
26. 没一会儿,只见小人怪率众兵卒

téng kōng ér qǐ mǎ tí xuán fú zòng héng chí chěng wǎng běi ér
腾空而起,马蹄悬浮,纵横驰骋,往北而
qù
去。

tiān kōng zhōng yuǎn yuǎn chuán lái le xiǎo rén guài huān
27. 天空中,远远传来了小人怪欢

kuài de shēng yīn xiàng gōng hòu huì yǒu qī
快的声音:“相公,后会有期。”



小魔女

原著: (德国) 普雷斯勒

改编: 朱 诺

绘画: 王家训 天 泽



cóng qián zài sēn lín shēn chù yǒu gè xiǎo mó nǚ xiǎo mó
1. 从前,在森林深处,有个小魔女。小魔
nǚ nà nián suì zhè yàng de nián jì zài mó nǚ zhōng zhǐ
女那年127岁。这样的年纪,在魔女中,只
néng suàn gè xiǎo yā tou
能算个小丫头。

xiǎo mó nǚ yǒu yī zhī cōng míng de wū yā míng jiào ā bō
2. 小魔女有一只聪明的乌鸦,名叫阿波
lā kè sà sī wū yā bù jǐn huì shuō huà hái huì fā biǎo zì
拉克萨斯。乌鸦不仅会说话,还会发表自
jǐ de jiàn jiě
己的见解。

xiǎo mó nǚ měi tiān yào huā liù ge xiǎo shí liàn mó fǎ zhè
3. 小魔女每天要花六个小时练魔法。这
tiān míng míng shì liàn jiàng yǔ shù kě luò xià lái de shì bái lǎo
天,明明 是 练 降 雨 术,可 落 下 来 的 是 白 老
shǔ xiǎo qīng wā
鼠、小 青 蛙。

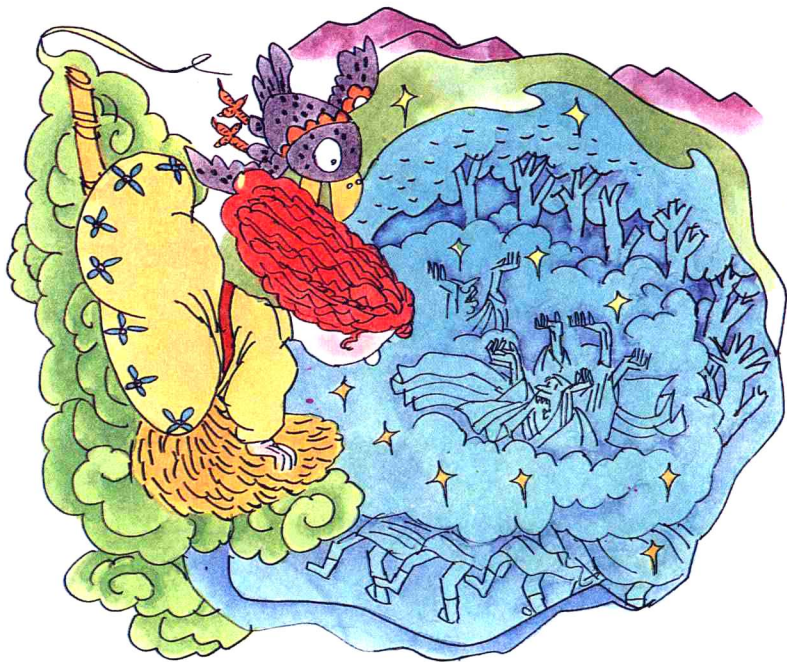


xiǎo mó nǚ zài liàn kě luò xià lái de réng rán bù shì yǔ
4. 小魔女再练,可落下来的仍然不是雨,
shì niú nǎi wū yā shēng qì le nǐ de xīn sī nǎ lǐ qù
是 牛 奶。乌 鸦 生 气 了:“你 的 心 思 哪 里 去
le
了?”

xiǎo mó nǚ de xīn sī què shí zài bié chù jīn tiān shì wǎ
5. 小魔女的心思确实在别处。今天是瓦
pǔ jí sī jié suǒ yǒu mó nǚ dōu dào luó jīn shān tiào wǔ qù
普 吉 斯 节,所 有 魔 女 都 到 罗 金 山 跳 舞 去
le xiǎo mó nǚ yě xiǎng qù
了,小 魔 女 也 想 去。

6. nǐ hái xiǎo méi yǒu zī gé cān jiā wǔ huì xiǎo mó nǚ
“你还小,没有资格参加舞会。”小魔女
bù tīng wū yā quàn gào hái shì qí zhe sǎo zhou fēi wǎng luó jīn
不听乌鸦劝告,还是骑着扫帚飞往罗金
shān
山。

7. wǎ pǔ jí sī jié shì mó nǚ men de jié rì wǔ liù bǎi
瓦普吉斯节是魔女们的节日。五六百
ge dà mó nǚ wéi zhe gōu huǒ zài tiào wǔ xiǎo mó nǚ bù shēng
个大魔女围着篝火在跳舞,小魔女不声
bù xiǎng de hùn le jìn qu
不响地混了进去。



8. 在熊熊的火光照耀下，凶恶的雷

雨魔女发现了小魔女，她一把就将小魔女

揪了出来。

9. 在大魔女的一片谴责声中，小魔女

承认自己不该来这里，可心里又实在想

来。

